



REDCAT

Christiane Jatahy

- **Depois Do Silêncio
(After the Silence)**

Theater

NOVEMBER 3-5, 2022

8:30 PM

PRESENTED BY

REDCAT

Roy and Edna Disney

CalArts Theater

CaLARTS

California Institute of the Arts

We gratefully acknowledge that we operate on the traditional lands of the Tongva, Tataviam, and Chumash peoples—including the Gabrieleño, Fernandefño, and Ventureño; members of the Takic and Chumashan language families; and other Indigenous peoples who made their homes in and around the area we now call Los Angeles. We honor their ancestors past, present, and future, and recognize their continued existence and contributions to our society.

Christiane Jatahy

• Depois Do Silêncio (After the Silence)

Written and Directed by CHRISTIANE JATAHY

Based on the novel *Torto Arado* by ITAMAR VIEIRA JUNIOR, published by LeYa

Performed by GAL PEREIRA, JULIANA FRANÇA, LIAN GAIA, ADUNI GUEDES

Artistic Collaboration, Set and Lighting Design by THOMAS WALGRAVE

Photography and Cinematography by PEDRO FAERSTEIN

Original Music by VITOR ARAUJO, ADUNI GUEDES

Sound Design and Mixing by PEDRO VITURI

Film Sound by JOÃO ZULA

Film Editing by MARI BECKER, PAULO CAMACHO

Costume Design by PRETA MARQUES

Co-Written by GAL PEREIRA, JULIANA FRANÇA, LIAN GAIA, TATIANA SALEM LEVY

Interlocution: ANA MARIA GONÇALVES

Video System: JULIO PARENTE

Body Preparation: DANI LIMA

Direction Assistant: CAJU BEZERRA

Camera Assistant: SUELEN MENEZES

Stage Manager and Sound Operator: DIOGO MAGALHÃES

Light Operator: LEANDRO BARRETO

Video Operator: ALAN DE SOUZA

Production Assistant (Rio de Janeiro): DIVINO GARCIA

Production Manager (Rio de Janeiro): CLAUDIA MARQUES

Administration: CLAUDIA PETAGNA

Production Coordinator and Tour Manager: HENRIQUE MARIANO

Film Cast: RESIDENTS OF REMANSO AND IÚNA -CHAPADA DIMANTINA/BAHIA/BRAZIL

Runtime: Approx. 120 minutes, no intermission

Performed in Portuguese with English surtitles

Production – Cia Vertice – Axis productions / Coproduction – Schauspielhaus Zürich, Le CENTQUATRE-Paris, Odéon-Théâtre de l'Europe – Paris, Wiener Festwochen, Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa, Arts Emerson – Boston, Riksteatern-Sweden, Théâtre Dijon-Bourgogne CDN, Théâtre National Wallonie-Bruxelles, Théâtre Populaire Romand – Centre neuchâtelois de arts vivants La Chaux-de-fonds, DeSingel – Antwerp, Künstlerhaus Mousonturm – Frankfurt a.M., Temporada Alta Festival de tardor de Catalunya and Centro Dramatico Nacional – Madrid. / Christiane Jatahy is an associate artist of the CENTQUATRE-PARIS, à l'Odéon-Théâtre de l'Europe, Schauspielhaus Zürich, Arts Emerson Boston and Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa. Cia Vertice is supported by Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France – Ministère de la Culture France. / The tour is supported by the CENTQUATRE on the road.

ABOUT THE WORK

In the new and final part of her trilogy on colonial violence, acclaimed Brazilian theater maker Christiane Jatahy looks at how racism and capitalism are interwoven. From the slave trade to the contemporary politics of the likes of Brazilian president Jair Bolsonaro, little has changed. There are those who possess land, freedom, and their own identity, and those whose existence is of no value. In the award-winning novel *Torto Arado* by Itamar Vieira Júnior, the source material for the play, the female protagonists are engaged in a struggle against such a world order—and for an opportunity for change and new world making. In deep community collaboration, Jatahy and her actors, Gal Pereira, Juliana França, Lian Gaia and Aduni Guedes, delve deep into Brazil's history and, by extension, into that of European profiteers, too. To tell the story of the unresolved colonial violence that endures to this day, Jatahy blends a surprising mix of two art forms— theater and film—allowing reality and fiction to overlap. Within the discourse on structural racism and geopolitical realities, Jatahy has firmly established her place in the world's theater landscape. Her stories are those of resistance.

ABOUT THE ARTIST

Born in Rio de Janeiro, **Christiane Jatahy** is an author, theater director, and filmmaker. She studied theater and journalism, and holds a postgraduate degree in Art and Philosophy. Since 2003, she has been developing a body of work that explores border zones between artistic disciplines, reality and fiction, actor and character, theater and cinema. Some of her works for theater include *Julia* (2011), *What if they went to Moscow?* (2014), and *The Walking Forest* (2015), which form the Memory Trilogy. In 2018, deepening her research into refugees, she began to develop the diptych *Our Odyssey*, inspired by Homer's *Odyssey*. The first part, *Ithaca* (2018), premiered at the Odéon-Théâtre de l'Europe in Paris and the second part, *The Lingering Now* (2019), premiered in São Paulo and at the Festival d'Avignon. In 2021, Jatahy premiered her Trilogy of Horror, which includes *DUSK* (2021), addressing the mechanisms of fascism; *Before the sky falls* (October 2021), about toxic machismo; and *Depois do Silêncio (After the silence)* (2022), focused on slavery and its consequences on structural racism. Currently, Christiane Jatahy is an associate artist of the Odéon-Théâtre de l'Europe, CENTQUATRE-Paris, Schauspielhaus Zürich, Arts Emerson Boston, and Piccolo Teatro de Milano – Teatro d'Europa. Her company, Vertice – Axis Productions, is supported by Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France – Ministère de la Culture France.

REDCAT TECHNICAL STAFF

Technical Director: BILL BALLOU

Associate TD, Sound and Video: PETE PACE

Associate TD, Lighting: CHU-HSUAN CHANG

Audio Assistant: CORDEY LOPEZ

Deck: JOSUE CLARK, CHRISTA TROESTER

Wardrobe: ALEJANDRA ALEMAN GARCIA

Camera Operator: JOSHUA HILL

UPCOMING AT REDCAT

NOV 11

Christina Catherine Martinez

Aesthetical Relations

Aesthetical Relations is a live comedy talk show experience by writer, actor, art critic, and comedian Christina Catherine Martinez, bringing together comedians, artists, video screenings, a rotating house band, and other multimedia delights. Loosely modeled on the late-night talk show format, guests perform unclassifiable feats of entertainment, followed by a brief heart-to-heart with the magnanimous host, Ms. Martinez. Bits and interruptions are sprinkled throughout, and the fourth wall is broken, reassembled, and mixed into a smoothie for your pleasure.

NOV 17-20

William Kentridge

Houseboy

REDCAT and The Broad present the international debut of artist William Kentridge's durational performance *Houseboy*. Based on the 1956 novel by Cameroonian diplomat Ferdinand Oyono, the performance explores themes of historical participation, archival memory, and post-colonial identity. This performance uses the protagonist's diary and personal experiences as source material for the narrative. South African performers are featured and a large charcoal drawing by Kentridge serves as the theatrical backdrop. Accompanied by live music and percussion, Kentridge's staged interpretation of Oyono's novel creates an immersive multimedia experience that muses on agency and trauma and directly folds into the artist's multidisciplinary practice on view at The Broad.



KCRW is the Official Media Sponsor of REDCAT

Find us on Facebook, Twitter and Instagram @calartsredcat

For more information, email redcat@calarts.edu or visit redcat.org